

	Lektion Ngr 22	Thema Η εικόνα σας είναι πλαστή.	PONS 8α
---	-------------------	--	------------

Die Diebe bestehen jedoch beharrlich darauf, dass sich die Antiquitätenhändlerin die Ikone erst einmal genauer ansieht. Dabei kommt diese zu einem katastrophalen Ergebnis ...

Ο κλέφτης:	Κοιτάξτε την πρώτα και πείτε μου!	betrachten	κοιτάζω	
Η παλαιοπώλης:	Φαίνεται παλιά, αλλά κοιτάζοντας την από κοντά ...		παλιός/-ά/-ό	πολαιός
Ο κλέφτης:	Συμφωνώ, δεν είναι και τόσο καλά συντηρημένη.		κοιτάζοντας	
Η παλαιοπώλης:	Όταν ξύνω το ξύλο με το μαχαίρι, φαίνεται καινούργιο!	so	τόσο	τόσος
Ο κλέφτης:	Όταν την αγόρασα είχαν αλλάξει την κορνίζα!	gepflegt	συντηρημένος	τηρέω
Η παλαιοπώλης:	Δεν είναι μόνο αυτό, είναι και τα χρώματα!		όταν	όταν
Ο κλέφτης:	Τί έχουν;	kratzen	ξύνω	
Η παλαιοπώλης:	Είναι πολύ ζωηρά! Δυστυχώς η εικόνα σας είναι πλαστή!		το ξύλο	τὸ ξύλον
			το μαχαίρι	ἡ μάχαιρα
		neu	καινούργιος	καινός, τὸ ἔργον
		ändern, wechseln	αλλάζω	ἀλλάττω
		der Rahmen	η κορνίζα	
		die Farbe	το χρώμα	τὸ χρώμα
		lebhaft	ζωηρός/-ή/-ό	ἡ ζωή
		gefälscht	πλαστός/-ή/-ό	πλάττω
Zur Wiederholung: Übersetzen Sie schriftlich.				
1. Ich will eine Ikone kaufen. 2. Wir müssen zur Post gehen. 3. Ich bitte euch, langsam zu sprechen. 4. Möchtest du jetzt einen Ouzo im Kafonion trinken? 5. Ich muss diese Ausstellung sehen.				



Was ist aus den Verba contracta geworden? Zweites Beispiel: ε-Contracta (Vgl. Text 19/7α). Vervollständigen Sie die agr. Formen.

	Singular	Plural
1	συμφωνώ	συμφωνούμε
2	συμφωνείς	συμφωνείτε
3	συμφωνεί	συμφωνούν

Farben gefällig?

μαύρος	άσπρος	κόκκινος	γαλάζιος, μπλε	πράσινος	κίτρινος	ροζ

Reden wir übers Wetter. Übersetzen Sie und lernen Sie auswendig.

Πώς είναι ο καιρός;		Κάνει κρύο.	
Ο καιρός είναι καλός.		Είναι συννεφιασμένος.	
Έχει ήλιο.		Βρέχει.	
Κάνει ζέστη.		Χιονίζει.	
Ο καιρός είναι άσχημος.		Τί άσχημος καιρός!	

Knobelaufgabe: Gestalten Sie aus den Sätzen drei kleine Dialoge.

Γεια σου Λάκη! - Καλά, ευχαριστώ. Εσύ; - Είναι καλός. - Πώς είναι ο καιρός; - Καλημέρα σας! - Ναι, θέλω μια κορνίζα. - Τί κάνεις; - Καλημέρα. Μπορώ να σας εξυπηρετήσω; - Ορίστε, κοιτάξτε τι έχουμε. - Καλά. - Κάνει πολλή ζέστη; - Ναι, έχει ήλιο κάθε μέρα. - Γεια σου Λίτσα.